

تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات
(دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh)

رسالة

إعداد

إنداه أولياء

رقم القيد. ١٥٠٢٠٢١٤٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ

رسالة

تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات
(دراسة التجريبية بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh)

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشي

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

إنداه أولياء

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢١٤٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

موافقة

المشرفة الثانية

المشرف الأول

فجرية، الماجستير

فجرية، الماجستير

ترميذي نينورسي، الماجستير

ترميذي نينورسي، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية التي عينت لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ : ٠٦ يناير ٢٠٢٠

١٠ جمادى الأولى ١٤٤١ هـ

بندا أتشيه

إعداد

إنداه أولياء

رقم القيد: ١٤٠٢٠٢١٤٠

لجنة المناقشة :

السكيتير
حسن الدين الماجستير

العضو

الرئيس

ترميذي نينورسي الماجستير

العضو

الدكتوراندوس أشرف مزفر الماجستير

فجرية الماجستير

بمعرفة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

الدكتور مسلم مغزالي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١

إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفاله

إنداه أولياء :

الاسم

٠٨ مايو ١٩٩٧ ، Kampung Aie :

مكان الميلاد وتاريخه

١٥٠٢٠٢١٤٠ :

رقم القيد

تعليم اللغة العربية :

القسم

أقرار أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليف ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، وليس فيها التأليفات والآراء التي أعدها الآخرون إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٥ نوفمبر ٢٠١٩



صاحبة القرار

إنداه أولياء

رقم القيد: ١٥٠٢٠٢١٤٠

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

سورة يوسف آية ٢

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين ابن الخطاب رضي الله عنه :

"أَحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ"

"Hendaklah kamu sekalian mempelajari bahasa Arab Karena bahasa Arab itu merupakan bahagian dari agamamu"

إهداء

إلى أبي المكرم سحروان وأمي ريسوارنا
حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا
والآخرة وإلى أخي مُحَمَّد آجوس وأخي احسان
كميل وأختي ريفي مونيكا.

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية
الحكومية، الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة
وأرشدوني إرشادا صحيحا لهم مني بالكثيرة
تقديرا وإجلالا.

وإلى جميع أصدقائي المحبوبين شكرا جزيلاً
على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث
العلمي، جزاكم الله خيرا الجزاء.

الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله العزيز الحكيم الذي فضل اللغة العربية على سائر اللغات، فأنزل القرآن باللسان العربي المبين، وجعله هدى للمتقين. والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّد صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نبيه ورسوله الكريم سيد الأنبياء والمرسلين، وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وقد انتهت الباحث بقدره الله تعالى من تأليف هذه الرسالة تحت الموضوع "تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh)" التي قدمتها لكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلاب للحصول على شهادة (S.Pd).

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة بالشكر الخالص للمشرفين الكريمين هما الفاضلة الأستاذة ترميذي نينورسي، الماجستير والأستاذة فجرية، الماجستير لأنهما قد أنفقا أوقاتهما وجهودهما ومساعدتهما لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا من أولها إلى آخرها. لعل الله يباركهما ويجزيهما خير الجزاء.

وكما تقدم الباحثة بخالص الشكر لمدير جامعة الرانيري وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية الذين أرشدوها في إتمام هذه الرسالة، ولا تنسى أن تقدم جزيل الشكر لجميع الأساتذة الذين أشرفواها الباحثة في نبل العلوم والمعارف المتنوعة. رئيسة المدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh التي قد سمحت لإجراء هذا البحث في تلك المدرسة ومدت يد المساعدة لبيل البيانات المحتاجة، جزاكم الله خير الجزاء.

وتقدم الباحثة بالشكر لوالديها المحبوبين أبي سحران وأمي ريسوارنا الذي قد ربيها تربية حسنة وهذباها تهديبا نافعا، لعل الله يجزيهما أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة "اللهم غفرلهما وارحمهما كما ربياني صغيرا يا الله". وأيضا تقدم الباحثة شكرا جزيلًا إلى أخي مُحَمَّد آجوس وأخي احسان كميل وأختي ريفي مونيكا، ثم لجميع إصدقائها الذين قد ساعدوها بأفكارهم لإتمام كتابة هذه الرسالة.

وأخيرا ترحو الباحثة من القارئین نقدا بنائيا وإصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة، عسى الله أن يجعلهما نافعة لها خاصة وللقارئین عامة حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العلمين.

دار السلام، ٢٥ نوفمبر ٢٠١٩

الباحثة



قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفين	.....
ج	إقرار الباحثة	.....
د	استهلال	.....
هـ	الإهداء	.....
و	شكر والتقدير	.....
ط	قائمة المحتويات	.....
م	قائمة الجداول	.....
ن	قائمة الملحقاة	.....
س	مستخلص البحث	.....
ف	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية	.....
ص	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	.....
الفصل الأول: أساسية البحث		
أ- ١	مشكلة البحث	.....
ب- ٤	أسئلة البحث	.....
ج- ٤	أهداف البحث	.....
د- ٥	أهمية البحث	.....
هـ- ٥	افتراضات البحث وفروضه	.....
و- ٦	حدود البحث	.....
ز- ٦	مصطلحات البحث	.....
ح- ٩	الدراسة السابقة	.....

ط- طريقة كتابة الرسالة ١٣

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ- تعليم المفردات ١٤

(١) مفهوم المفردات ١٤

(٢) أنواع المفردات ١٦

(٣) أهمية تعليم المفردات ١٩

(٤) أهداف تعليم المفردات ٢٠

(٥) طريقة تدريس المفردات أو تقديمها ٢٢

ب- وسيلة Diorama ٢٤

(١) مفهوم وسيلة Diorama ٢٤

(٢) أهداف وسيلة Diorama ٢٦

(٣) خطوات تدريس المفردات بتطبيق وسيلة Diorama ٢٨

الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث ٣٠

ب- مجتمع البحث ٣٣

ج- عينة البحث ٣٣

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها ٣٤

هـ- طريقة تحليل البيانات ٣٥

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات ٣٩

ب- تحليل البيانات ٥٠

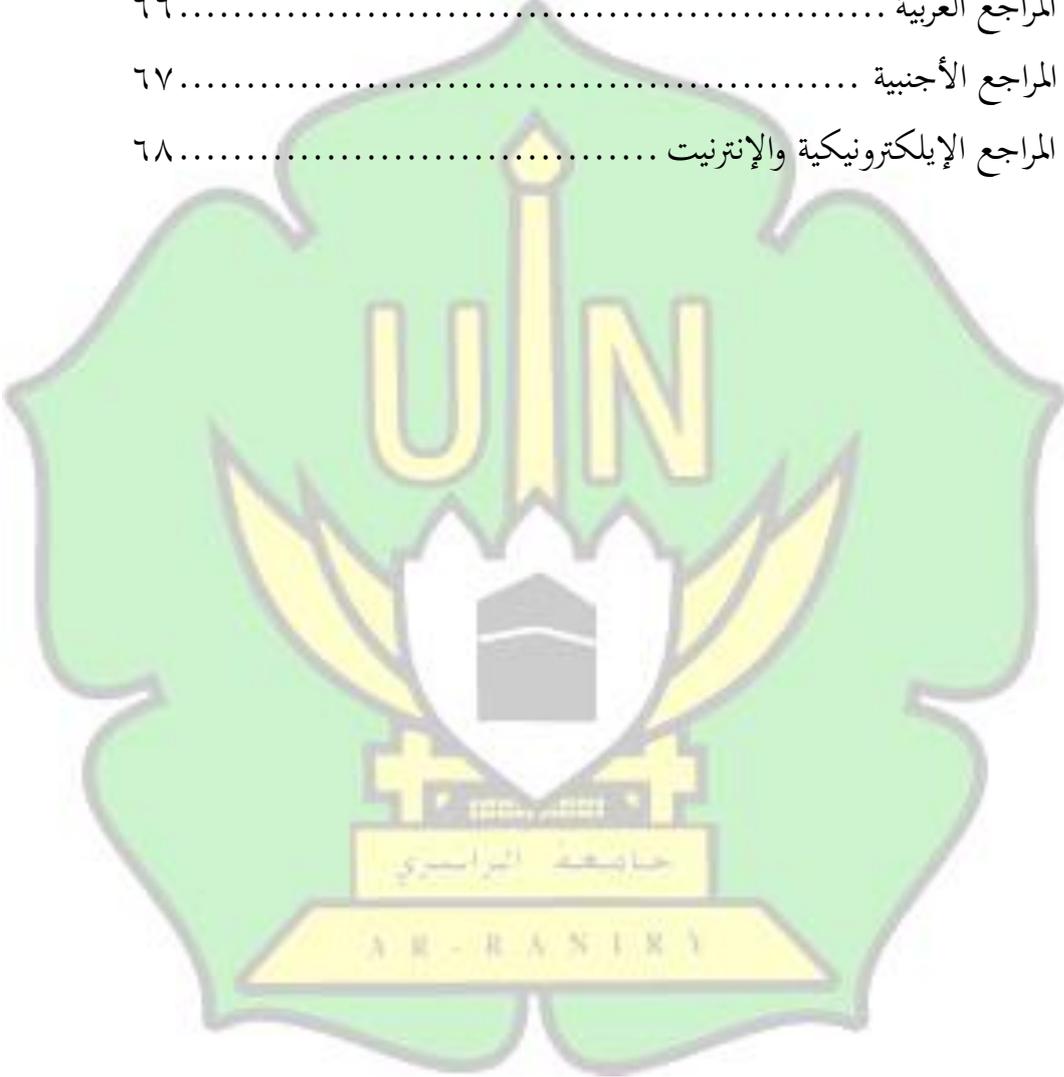
ج- تحقيق الفروض ٦٢

الفصل الخامس: الخاتمة

- أ- نتائج البحث ٦٤
- ب- المقترحات ٦٥

المراجع

- ٦٦..... المراجع العربية
- ٦٧..... المراجع الأجنبية
- ٦٨..... المراجع الإلكترونية والإنترنت



قائمة جداول

- ٤٠ ٤-١ : عدد الأساتيد والأساتيدة
- ٤١ ٤-٢ : عدد التلاميذ
- ٤٣ ٤-٣ : توفيق في العملية التجريبية
- ٤٤ ٤-٤ : عملية تعليم وتعلم بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (اللقاء الأول)
- ٤٤ ٤-٥ : عملية تعليم وتعلم بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (اللقاء الثاني)
- ٤٦ ٤-٦ : عملية تعليم وتعلم بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (اللقاء الثالث)
- ٤٩ ٤-٧ : نتيجة الاختبار القبلي والبعدي
- ٥١ ٤-٨ : مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي
- ٥٣ ٤-٩ : نتيجة إجابة المحييات على الأسئلة من الإستهانة
- ٥٩

قائمة المحقات

- ١- إفادة عميد الكلية التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد الكلية التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث.
- ٣- إفادة وزارة الشؤون الدينية Banda Aceh على القيام بالبحث.
- ٤- إفادة الرئيسة المدرسة الإبتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh على إتمام البحث.
- ٥- خطة التعليم.
- ٦- قائمة أسئلة الاختبار القبلي والبعدي.
- ٧- قائمة الإستبانة.
- ٨- الجدول ت.
- ٩- الصورة الفوتوغرافية.
- ١٠- السيرة الذاتية.

مستخلص البحث

عنوان البحث : تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh)

الاسم : إنداه أولياء

رقم القيد : ١٥٠٢٠٢١٤٠

المشكلة التي توجد البحث في المدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh هي أن التلاميذ لا يفهمون المفردات جيدا لقلة إهتمام المدرس في تعليمها والمدرس يعطي الأمثلة التي توجد في الكتاب فقط وهذا الحال يكون التلاميذ يصعبون اتقان المفردات. وأما الغرض لهذا البحث هو التعرف على فعالية تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات و التعرف على استجابة التلاميذ لتطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات. وطريقة البحث في هذا البحث طريقة تجريبية وفي جمع البيانات قامت الباحثة بإختبار القبلي والبعدي والإستبانة. و أما المجتمع في هذا البحث جميع تلاميذ في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh والعينة التي أخذتها الباحثة فهي التلاميذ في الصفّ الخامس " أ " وعددهم ٢١ تلميذا. و أما نتائج في هذا البحث هي تطبيق وسيلة Diorama يكون فعّالا لترقي قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات على الدليل أن نتيجة (ت-الحساب) أكبر من (ت-الجدوال) $2,09 < 16,12$ و $2,84$ ، و إن تطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات لها إستجابة إيجابية عند التلاميذ على الدليل الإيجابية الإيجابية (موافق بشدة وموافق) $93,3\%$ أكثر من الإيجابية السلبية (أقل موافق وغير موافق) $6,7\%$ بالنسبة: $93,3\% < 6,7\%$.

ABSTRACT

Research Title : Application of Diorama means to improve students' vocabulary ability (Experimental study at the Islamic State Primary School 10 Banda Aceh) "

Name : Indah Aulia

NIM : 150202140

not understand the vocabulary well because of the lack of interest of the teacher in their education and the teacher gives examples that exist in the book only and in this case the pupils are difficult to master the vocabulary. The purpose of this research is to identify the effectiveness of the application of the Diorama method to improve the ability of students to control the vocabulary and to identify students' response to the application of the Diorama method in teaching vocabulary. The method of research in this research is an experimental method and in the collection of data the researcher tested the pre-test and post-questionnaire. The society in this research all students in the fifth semester in the Islamic State Elementary School 10 Banda Aceh and the sample taken by the researcher are students in the fifth grade "A" and the number of 21 students. The results in this research are the application of the Diorama method is effective to improve the ability of students to control the vocabulary on the evidence that the result (T-Hassan) greater than (T-tabulation) $2.09 > 16.12 < 2.84$, and the application of the Diorama method in Vocabulary education has a positive response in pupils to the positive answer (strongly agree and agree) 93.3% more than negative answer (less agree and disagree) 6.7% for: $93.3% < 6.7%$.

ABSTRAK

Judul Penelitian : Penerapan Media Diorama untuk Meningkatkan Kemampuan Kosakata Peserta Didik (Penelitian Eksperimen di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 10 Banda Aceh)
Nama Lengkap : Indah Aulia
NIM : 150202140

Masalah yang ada dalam penelitian ini adalah peserta didik tidak memahami kosakata dengan baik karena kurangnya minat guru dalam mengajar mereka dan guru memberikan contoh yang ada dalam buku saja dan hal ini sulit bagi peserta didik untuk menguasai pembelajaran kosakata. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi keefektifan penerapan media Diorama untuk meningkatkan kemampuan kosakata peserta didik dan untuk mengidentifikasi respons peserta didik terhadap penerapan media Diorama dalam pengajaran kosakata. Metode penelitian dalam penelitian ini adalah metode eksperimen serta dalam pengumpulan data penelitian peneliti melakukan pre-test dan post-test serta angket. Adapun populasi dari penelitian ini adalah semua peserta didik pada kelas kelima di Madrasah Ibtidaiyah Negeri 10 Banda Aceh dan sampel yang dipilih oleh peneliti adalah siswa di kelas lima "A" dan jumlah 21 peserta didik. Hasil penelitian ini adalah penerapan media Diorama efektif untuk meningkatkan kemampuan kosakata peserta didik. Hal ini dibuktikan dengan T-hitung lebih besar dari pada T-tabel yaitu $2,09 > 16,12 < 2,84$, dan penerapan metode Diorama dalam Pendidikan kosakata peserta didik mendapat respons positif dari peserta didik dengan bukti respons positif lebih besar dari respons negatif dengan nilai $93,3 > 6,7$.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

اللغة هي وسيلة الإتصال بين أفراد الناس لتوصيل مقاصدهم في الحياة. إن اللغة العربية لغة يستخدمها كثير من سكان العالم، خاصة في دول المسلمين. إنها لغة الإسلام والمسلمين منذ ظهور الإسلام. انزل القرآن الكريم بالعربية وهو دستور المسلمين وبها تحدث خاتم النبيين والمرسلين.

وتشتمل مهارة اللغة إلى الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، فعلى طلبة اللغة العربية غير الناطقين بها أن يتقنوا جميع المهارت الأربعة عميقا ودقيقا. والوسيلة في ايجاد المهارت الأربعة التعمق بما يأتي في عناصر اللغة منها الأصوت والألفاظ والجمل والتراكيب اللغوية.¹ فالمفردات

هي من العناصر المهمة في تعليم اللغة العربية ويلزم لتلاميذ طبعاً أن يدركوا المفردات ويفهموها ويحفظوها ومن ثمّ سيسيطرون المدة التعليمية بالسهولة. بالإضافة إلى ذلك أن المفردات تدور دوراً هاماً في تعليمها عند الأجنيين. وتعليم المفردات يهدف إلى أن يكون التلاميذ قادرين على تحفيظ وتركيب الجملة حتى يقدرروا على التخاطب باللغة العربية. ولتحقيق ذلك الهدف، لابد من المعلم أن يراعي الطريقة والوسائل التعليمية المناسبة بالفروقة الفردية لدى التلاميذ وخصائص المادة التعليمية.

المفردات هي الكلمة التي تتكون من حرفين أو أكثر تدل على المعنى اسم، و فعل، وغيرها. المفردات هي ضرورة اساسية في تدريس اللغة الثانية وباعتباره واحداً من المتطلبات اللازمة لتكون قادرة على إتقان اللغة جيداً. ولن يسيطر اللغة قبل

¹Muspika Hendri, علم اللغة , (Pekanbaru: Kreasi Edukasi, 2013), hal. ١٨.

إتقان مفردات، ولكن في الحقيقة أكثر من التلاميذ لا يفهمون المفردات جيدا لقلة إهتمام المدرس في تعليمها والمدرس يعطي الأمثلة التي توجد في الكتاب فقط وهذا الحال يكون التلاميذ يصعبون إتقان المفردات التعلم و يصير التدريس غير فعالية.^٢ لحل هذه المشكلة فاتريد الباحث أن تقوم بتدريس المفردات باستخدام وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على فهم المفردات جيّدا. بتطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات يمكن التلاميذ أن ينظروا وجهة نظر ثلاثية الأبعاد في حجم صغير مباشرة حتى يكون لهم تأثيرا طويلا في ذهنهم أو يسهلونها في ذكرها ويسهلونها في شرحها.

ولذلك تريد الباحثة أن تقوم ببحث علمي بالموضع " تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh)"

ب- أسئلة البحث

وأما أسئلة لهذا البحث كما يلي :

- ١- هل تطبيق وسيلة Diorama ترقى قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات ؟
- ٢- كيف استجابة التلاميذ لتطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات ؟

²Aziz Fachrurrozi dkk. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Pustaka Cendekia Utama), hal. 29.

ج- أهداف البحث

وأما أهداف البحث التي تهدف إليها الباحثة فهي :

١- التعرف على فعالية تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات.

٢- التعرف على استجابة التلاميذ لتطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات.

د- أهمية البحث

وأهمية البحث التي تقدم إليها الباحثة فهي:

١- للمعلمين : لزيادة المعلومات عن الوسيلة تعلمية في تعليم المفردات

٢- للتلاميذ : لترقية قدرتهم على سيطرة المفردات بتطبيق وسيلة Diorama

٣- للباحثة : لزيادة المعلومات عما يتعلق بتطبيق وسيلة في تعليم المفردات

هـ- افتراضات البحث وفروضه

واعتمدت الباحثة في هذا البحث على الافتراضات أن نجاح التعليم يتأثر

كثيرا بالوسيلة المستخدمة في عملية التعليمية.

و أما الفروض التي افترضتها الباحثة في هذا البحث هي:

الصفري (Ho) : إن تطبيق وسيلة Diorama لا ترقى قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات

٢- البديل (Ha) : إن تطبيق وسيلة Diorama ترقى قدرة التلاميذ على سيطرة المفردات

و- حدود البحث

١- الحد الموضوعي : تحدد الباحثة موضوع هذه الرسالة "تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات".

٢- الحد المكاني : تحدد الباحثة مكان البحث بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية

Banda Aceh ١٠

٣- الحد الزمني : تحدد الباحثة بحد هذا البحث في السنة الدراسية ٢٠٢٠-٢٠١٩

٠م

ز- مصطلحات البحث

أما الموضوع الذي تبحث الباحثة لهذه الرسالة هي "تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية Banda Aceh ١٠"

قبل أن تبحث الباحثة عن أشياء المتعلقة بهذا الموضوع تحسن بها أن تشرح معاني بعض الألفاظ أو المصطلحات الموجودة في الموضوع. وأما المصطلحات التي تريد الباحثة أن تشرحها فهي :

١- وسيلة Diorama

وسيلة Diorama هي وسائل تعليمية ثلاثية الأبعاد تصف حدثاً ، سواء كان تاريخياً أو غير ذلك. "الوسائط ثلاثية الأبعاد هي وسائط يمكن رؤيتها من أي مكان ولها أبعاد الطول والعرض والسماكة." معظم الحجج ثلاثية الأبعاد هي كائنات حقيقية أو كائنات مصغرة. هذا Diorama يتضمن وسائل الإعلام المقدمة في شكل مصغر أو يشار إليها في كثير من الأحيان على وسائل الإعلام المختلفة.^٣

³Rayandra Asyhar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta: Referensi, 2012), hal. 47.

Diorama هي أحد الألعاب الذي تستعمل الباحثة في هذا البحث لترقية قدرة التلاميذ على لسيطرة على المفردات، وهي المفردات المتعلقة بالحديقة. تشرح هذه الوسائط صورة الأشياء الموجودة في الحديقة مثل الحقيقية، مثل شجر و مقعد و زهر و شارع و مصباح و غيرذلك. التلاميذ رؤية وجهة نظر ثلاثية الأبعاد في حجم صغير مباشرة يسهل التلاميذ في تعلم المفردات.

٢- المفردات

المفردات هي اللفظية أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر و تدل على معنى، سواء أكان فعلا أو إسما أو أدوات. ^٤ أما المفردات في هذه الرسالة هي المفردات المتعلقة بالحديقة.

ج- الدراسات السابقة

١- دراسة : إنتان سفوتري (١٤٣٧هـ | ٢٠١٦م)°

أما الأهداف البحث من هذه الدراسة هي التعرف على سيطرة التلاميذ في تعليم المفردات بوسائل الغناء. إن منهج البحث الذي يستعمله الباحثة في هذه الدراسة هو منهج تجريبي. وأما نتائج البحث أن تطبيق وسائل الغناء فعالية لترقية قدرة الطلاب على المفردات.

^٤ ناصر عبد الغالى و عبل حميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (درا الغالى: الرياضى، ١٩٩١)، ص. ٧٨.

^٥ إنتان سفوتري، تطبيق وسائل الغناء لترقية قدرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بالمدرسة المتوسطة محمدية بندا أتشية)، الرسالة غير منشورة، كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية : بندا أتشيه، ١٤٣٧هـ | ٢٠١٦م.

وأما العلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه هي أن الباحثة في الدراسات السابقة تستخدم الدراسة التجريبية كمنهج بحثها وكذلك الدراسة الحالية يستخدم فيها الدراسة التجريبية كمنهج البحث. وبنسبة إلى وجه الاختلاف أن الدراسات السابقة تستخدم وسائل الغناء لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، وفي الدراسة الحالية يستخدم الباحث وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

٢- دراسة : وارثة أمك (١٤٣٧هـ | ٢٠١٦م)^٦

وتهدف هذه الدراسة لمعرفة تأثير الألعاب اللغوية والتطبيق عليها في ترقية قدرة الطلبة على تعليم المفردات و معرفة استجابة على الألعاب اللغوية في تعليم المفردات. وللحصول على البيانات، تقوم الباحثة بالبحث الإجمالي (*Research Action*). والنتائج التي حصلت عليها الباحثة فهي إن الألعاب اللغوية تؤثر كثيرا في ترقية قدرة الطلبة على تعليم المفردات ويستجيبها الطلبة استجابة صحيحة في تعليم المفردات.

وأما العلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه هي أن الباحثة في الدراسات السابقة تستخدم الألعاب اللغوية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات الدراسة الحالية تستخدم فيها الباحثة وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. وبنسبة إلى وجه الاختلاف أن الدراسات السابقة تستخدم الدراسة الإجرائية كمنهج بحثها، وفي الدراسة الحالية يستخدم الدراسة التجريبية كمنهج البحث.

^٦ وارثة أمك، الألعاب اللغوية والتطبيق عليها في تعليم المفردات (دراسة إجرائية بالمدسة الثانوية الإسلامية الحكومية Suak Bakong)، الرسالة غير منشورة، كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية : بندا آتشيه، ١٤٣٧هـ | ٢٠١٦م.

٣- دراسة : إيدار ريجان فوتري (١٤٣٨هـ | ٢٠١٧م)^٧

أما الأهداف البحث من هذه الدراسة هي التعرف على سيطرة التلاميذ في تعليم المفردات بالطريقة الصوتية. إن منهج البحث الذي يستعمله الباحثة في هذه الدراسة هو منهج تجريبي. وأما نتائج البحث أن تعليم المفردات بالطريقة الصوتية فعالي في سيطرة التلاميذ على المفردات.

وأما العلاقة بين الدراسة السابقة بالدراسة الحالية من وجه التشابه هي أن الباحثة في الدراسات السابقة تستخدم الدراسة التجريبية كمنهج بحث وكذلك الدراسة الحالية يستخدم فيها الدراسة التجريبية كمنهج البحث. وبنسبة إلى وجه الاختلاف أن الدراسات السابقة تستخدم الطريقة الصوتية لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، وفي الدراسة الحالية تستخدم الباحثة وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما طريقة التأليف في هذه الرسالة وكتابتها فاعتمدت الباحثة على ما قررتة جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في التاب المسمى:

“ Panduan Penulisan Karya Ilmiah Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh 2016 “

^٧ إيدار ريجان فوتري، تعليم المفردات بالطريقة الصوتية عند التلاميذ بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية Cot Gue، الرسالة غير منشورة، كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية : بندا آنشيه، ١٤٣٨هـ | ٢٠١٧م.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- تعليم المفردات

(١) مفهوم المفردات

إن المفردات عنصرو من عناصر اللغة الهامة بحيث يتضمن عليها المعاني و استخدام في اللغة من المتكلم نفسه أو من الكاتب، والشخص تزدادله مهاراته في اللغة إذا إزدادت مفرداته، لأن كفاءة مهارة لغة الشخص متوقف على المفردات التي إستوعب معانيها اللفظية.^٨ والمفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.^٩ و أما مفهوم المفردات في كتاب عند العزيز عبد المجيد هي أساس من كل شيء في عملية.

(٢) أنواع المفردات

وقبل أن يلقي المفردات إلى أذهان التلاميذ، فعلى المدرس أن يستولي و يعرف تماما قبل بداية التعليم أنواع المفردات التي يمكن يشتمل عليها. هناك عدة تقسيمات للمفردات نعرض فيما يلي أكثرها شيوعا هي تقسيمها حسب المهارات اللغوية وتقسيمها حسب المعنى و تقسيمها حسب التخصص و تقسيمها حسب

⁸Handri Guntur Tariga, *Pengantar Kosa Kata*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1990), hal.

2.

⁹محمود كامل الناقدة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (السعودية: جامعة أم القرى،

١٩٨٥م)، ص. ١٦١.

الإستخدام، وتقسيمها حسب المهارات اللغوية يمكن أن تقسم المفردات كما التالي:^١

أ- مفردات للفهم *Understanding Vocabulary* وهذه تنقسم إلى قسمين:

(١) الإستماع ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتلقاها من أحد المتحدثين.

(٢) القراءة ويقصد بذلك مجموع الكلمات التي يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما بها على صفحة مطبوعة.

ب- مفردات للكلام *Speaking Vocabulary* وأيضا تنقسم إلى قسمين:

(١) عادية *Informal* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في حياة اليومية.

(٢) موقيف *Formal* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين أو عندما تكن له مناسبة.

ج- مفردات للكتابة *writing vocabulary* وهذه أيضا

تنقسم إلى قسمين:

(١) عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد مواقف الإتصال الكتابي الشخصي مثل أخذ مذكرات، كطلبة يوميات.

(٢) موقفية عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها الفرد في مواقف الإتصالي الكتابي الرسمي مثل تقديم طلب للعمل أو غسقتالة أو كتابة تقرير.

د- مفردات كامنة *Potential Vocabulary* وتنقسم

^١رشيد أحمد طعيمة، المرجع في مناهج اللغة العربية للناطقين باللغات الأخرى، (القاهرة: دار الفكر

كذلك إلى قسمين:

(١) سياقية *Context* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه.

(٢) تحليلية *Analysis* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها إستناداً إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروف أو ما نقص، أو في ضوء الإلمام بلغات أخرى.

أما المفردات المستعملة في هذا البحث عن الحديقة هي نوع من المفردات الكلام (*Speaking Vocabulary*) بتقسيم عادية (*Informal*).

(٣) أهمية تعليم المفردات

وأما أهمية تعليم المفردات كما تالي:

- أ- تجعل الطلبة قادرين على الفكر فيستطيعون أن يعبروا ما يريدون في فكرهم.
 - ب- سيعرف الطلبة طريقة نطق حرفها وسهولة في فهم معنى أو ترجمة العبارات وسهولة ومنسجم في تكلم اللغة العربية أو الأجنبية.
 - ج- يرقى قدرة الطلبة على تحديد معناها في القوامس والمعاجم العربية.
 - د- تكون الطلبة قادرين على إستعمال الكلمة المناسبة في المكان المناسب حتى يستطيع الإتصال بالعربية وعدد الأنماط والتراكيب.^{١١}
- ومن هذه الأهمية نعرف بأن المفردات شيء مهم في تعليم اللغة الأجنبية، بالمفردات يستطيع الفرد أن يتكلم ما في رأيه، ويسمع كلام أصدقائه أو يستطيع أن يتحث بغيره، ويستطيع أن يقرأ ويفهم النصوص، ويستطيع أن يكتب ما في ذهنه.

^{١١}أزهر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة العربية... ص. ٩٤-٩٥.

(٤) أهداف تعليم المفردات

و أهداف تعليم المفردات كما يالي:

- أ- تقديم مفردات جديدة للطلبة سواء من خلال مواد القراءة وفهم المسموع.
- ب- تدريب نطق المفردات بشكل صحيح لأن النطق هو قيادة جيدة في الحصول على إجادة التحدث والقراءة بشكل صحيح.
- ج- فهم معنى المفردات سواء دلالة أو معجمية وعندما تستخدم في سياق جملة معينة.
- د- قدر إستعمال المفردات في الكتابة أو اللسان حسن سياقه.^{١٢}

بناء على هذا، كان تعليم المفردات هي عملية تعليمية يقصد بها دفع الطلبة لتنمية مهارة اللغة العربية، ولترقية قدرة الطلبة على نطقها فتحتاج إلى الطريقة والوسيلة والأسلوب المناسبة في تعليم.

(٥) طريقة تدريس المفردات أو تقديمها

أما طرق تعليم المفردات أو تقديمها كما يالي:

- أ- الطريقة المباشرة، المدرس يستخدم المفردات اللغة العربية مباشرة عند التكلم أمام الفصل، وعندما أحد من تلاميذه لا يفهم الكلام فأخذ المدرس آلات الممارسة للصور شكلها.
- ب- الطريقة الطبيعية، المدرس يحمل تلاميذه إلى مكان معين كي يستطيع المدرس أن يعرف الأدوات التي توجد حول التلاميذ باللغة العربية.
- ج- الطريقة المحادثة، يسمح المدرس لتلاميذ أن يتكلم بعضهم البعض عن عملياتهم اليومية وعندما لا يعرف التلاميذ عن الأشياء فالمدرس يساعدهم.

¹²Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Inofatif*, (Malang : UIN Maliki, 2011), hal. 63.

- د- الطريقة القراءة، في هذه الحالة يسمح المدرس تلاميذه لقراءة النصوص العربية وإذا لا يعرف المفردات عند القراءة فيسأل إلى المدرس.
- ه- الطريقة السمعية، المدرس يسمح تلاميذه لسماعة النص الذي يقرأ المدرس وإذا أكتشف التلاميذ المفردات الصعبة فيسألون إلى المدرس.
- و- الطريقة الكتابة، المدرس يسمح تلاميذه لترقيب الكلمة إلى الجمل و إذا وجد التلاميذ المفردات الصعبة فيسألون إلى المدرس.^{١٣}
- في تعليم المفردات وجب المدرس لإستعداد المفردات المناسبة لتلاميذه لسهولة فهمها، وأما الطريقة التي يستطيع لإستخدام في تعليم المفردات هي الطريقة المباشرة والطريقة القراءة والترجمة والطريقة القراءة وغير ذلك. وأما في هذا البحث تستخدم الباحثة الطريقة القراءة.

ب- وسيلة Diorama

أ- تعريف وسيلة Diorama

Diorama هي وسائل تعليمية ثلاثية الأبعاد تصف حدثاً ، سواء كان تاريخياً أو غير ذلك. "الوسائط ثلاثية الأبعاد هي وسائط يمكن رؤيتها من أي مكان ولها أبعاد الطول والعرض والسماعة." معظم الحجج ثلاثية الأبعاد هي كائنات حقيقية أو كائنات مصغرة. هذا Diorama يتضمن وسائل الإعلام المقدمة في شكل مصغر أو يشار إليها في كثير من الأحيان على وسائل الإعلام المختلفة.

¹³Mega Pratiwi Aziz, *Metode Pengajaran Mufradat*”, Muslimah Daily, di akses dari <http://www.megainfo92.blogspot.com/2013/12/metode-pengajaran-mufradat.html?m=1>, pada tanggal 10 Oktober 2019

¹⁴Rayandra Asyhar, *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*, (Jakarta: Referensi, 2012), hal. 47.

وسيلة Diorama هي واحدة من الوسائط غير المتوقعة والتي يتم تقديمها في شكل بصري ثلاثي الأبعاد كتقليد يمثل الأصل.^{١٥} Diorama هي أوصاف الأحداث التي لها قيمة تاريخية أو لا يتم عرضها بشكل صغير/صغير.^{١٦} وأوضح الرأي أن Diorama قدمت معلومات في شكل أحداث قدمت في شكل اصطناعي أصغر من الأصل.

وقالت نانا سوجانا وأحمد رافاي إن وسائل الإعلام في Diorama هي رؤية مصغرة ثلاثية الأبعاد تهدف إلى وصف المشهد الأصلي.^{١٧} وقال Yuhdi Munadi أن وسائل الإعلام Diorama هي وجهة نظر ثلاثية الأبعاد في حجم صغير لإظهار أو شرح حالة أو ظاهرة تظهر النشاط. داخل الديوراما هناك كائنات ثلاثية الأبعاد صغيرة الحجم مثل المنازل ، تمثال ، الخ.^{١٨} يعرف نيومان سودانا داجينغ Diorama كصندوق يصف مشهداً له خلفية حقيقية، مما يصف شيئاً من الجو الفعلي. Diorama هو مزيج من النماذج (التقليد ثلاثي الأبعاد) مع صور ثنائية الأبعاد في مظهر كامل.^{١٩} من أقوال بعض الخبراء أعلاه حول Diorama، إن وسيلة Diorama هي مزيج من النماذج ذات الصور ثلاثية الأبعاد في مظهر سليم يصف الغلاف الجوي الفعلي.

ب- أهداف وسيلة Diorama

الغرض من استخدام وسيلة Diorama يتضمن:^{٢٠}

¹⁵Daryanto, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2013), hal. 29.

¹⁶Cecep Kustandi dan Bambang Sutjipta, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Ghalia Indonesia), hal. 50.

¹⁷Nana Sudjana dan Ahmad Rivai, *Media Pembelajaran*, (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2011), hal. 170.

¹⁸Yudhi Munadi, *Media pembelajaran*, (Jakarta Selatan: GP Press, 2013), hal. 109.

¹⁹I Nyoman Sudana Dageng, dkk, *Proses Belajar Mengajar II (Media Pembelajaran)* (Malang: Depdikbud, 1993), hal. 77.

²⁰Daryanto, *Media.....*, hal. 30.

- ١- التغلب على الصعوبات التي تنشأ عند دراسة الأجسام كبيرة جدا.
- ٢- تعرف على الأشياء التي أصبحت تاريخًا في الماضي.
- ٣- تعلم أشياء لا يمكن تحقيقها ماديًا.
- ٤- جميع الطبقات يمكن ملاحظتها بسهولة.
- ٥- التعلم أكثر متعة وليس مملاً.
- ٦- اجعل من السهل على التلاميذ فهم التعلم.
- ٧- يمكن التلاميذ بسهولة إنشاء قصة وفقا لهذا الموضوع.

Diorama كوسيلة تعليمية تشرحها Hujair AH Sanaky بشكل رئيسي وظائف لعلوم الأرض والتاريخ، وغيرها من المواضيع.^{٢١} وكذلك، يمكن استخدام وسائط الديوراما هذه للموضوعات العربية خاصة لتحسين مهارات التلاميذ في المفردات.

العناصر المهمة التي تحتاج إلى النظر في صنع وسيلة Diorama، وهي:^{٢٢}

- ١- لا تكون Diorama مزدحمة جداً بل يكون واضحاً أهدافها وجذابة.
- ٢- يجب أن يترافق الديوراما بالدرس الموضح.

ج- خطوات تدريس المفردات بتطبيق وسيلة Diorama

تعليم المفردات في هذا البحث بتطبيق وسيلة Diorama عن الحديقة. وسيلة Diorama هي مصغرة ثلاثية الأبعاد تهدف إلى وصف المشهد الأصلي، مثل: جسر وسياج وأرجوحة وبوابة وغير ذلك.

²¹Hujair AH Sanaky, *Media Pembelajaran*, (Yogyakarta: Gava Media, 2010), hal. 29.

²²Hujair AH Sanaky, *Media Pembelajaran Interaktif*, (Yogyakarta: Kaukaba Dipantara, 2013), hal. 135.

المواد المستخدمة في صنع Diorama هي الورق المقوى والورق ومزينة بأوراق ملونة مختلفة وأقمشة الفانيلا. يتكون الورق المقوى والورق من الأشياء التي يتم تدريسها ثم يتم إعطاؤهم ورقًا ملونًا وتثبيتها على لوح من الورق المقوى أو الخشب الرقائقي مؤطرًا ببلاستيك الميكرو وجاهز للاستخدام. وخطوات تعليمها كالتالي:

- ١- ينقسم المدرس الفرقة.
- ٢- يعرض المدرّسة الوسيلة Diorama.
- ٣- يشرح المدرّسة المفردات بوسيلة Diorama عن الحديقة.
- ٤- يسمح المدرّسة التلاميذ لتقدم الأسئلة من المادة التي لم يفهموا.
- ٥- يسمح المدرس تلاميذه لبحث المعلومات الأخرى عن المفردات من مصادر مختلفة.
- ٦- توزع المدرّسة التدريبات إلى التلاميذ.
- ٧- تطلب المدرّسة إحدى التلاميذ من الفرقة لإلقاء ما قد يناقشون في فرقتهم أمام الفصل.
- ٨- يسأل المدرس عن المفردات التي تم تعلمها في كل فرقة.



الفصل الثالث إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

إن منهج البحث الذي يستخدمها الباحثة في هذا البحث هو منهج تجريبي. وهو منهج البحث العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية.^{٢٣}

أما تصميمات المنهج التجريبي فتجربى على أربعة أنواع وهي التصميمات التمهيديّة (*Pre- Experimental Design*)، والتصميمات التجريبية (*True- Experimental Design*)، والتصميمات العاملية (*Factorial design*)،

والتصميمات شبه التجريبية (*Quazi Experimental*)،^{٢٤} واختارت الباحثة والتصميمات التمهيديّة (*Pre- Experimental Design*)، وهذه التصميمات تتكوّن على ثلاث تصميمات أي:^{٢٥}

- ١- التصميم الأول *One Shot Case Study*
- ٢- التصميم الثاني *One Group Pre-test Post-test Design*
- ٣- التصميم الثالث *Static Group Comparison Design*

^{٢٣} صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض: المكتبة العبيكان، ١٤١)، ص. ٣٠٣

^{٢٤} صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في.....، ص. ٣٢٠

^{٢٥} صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى.....، ص. ٣١٥-٣١٦

و تستخدم الباحثة في هذا البحث التصميمات *One Group Pre-test* و *Post-test Design*. وكيفية إجراء هذه التصميمات هي إجراء اختبار قبلي لتحديد المستوى قبل إجراء التجريبية، ثم يتم تطبيق المتغير المستقل وفي نهاية الدراسة يجري لهم اختبار بعدي لتبين مدى الفرق بين درجتي الإختبارين القبلي والبعدي مما يعكس أثر التجريبية.

وهذا التصميم يأخذ الشكل التالي:^{٢٦}

ت خ ١ X ٢ خ

التفصيل:

ت : الفصل التجريبي

X : المعالجة التجريبية

١ خ : اختبار القبلي

٢ خ : اختبار البع

مجتمع البحث

إن المجتمع لهذا البحث التجريبي، جميع تلاميذ في الفصل الخامس بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh لسنة دراسية ٢٠١٩\٢٠٢٠ يبلغ عددهم ٤٥ تلميذا.

ج- عينة البحث

فأخذت الباحثة كالعينة في هذا البحث التلاميذ في الصف الخامس "ب" وعددهم ٢١ تلميذا. أما الطريقة في إختيار العينة هي الطريقة العمدية (*Purposive*)

^{٢٦} صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى....، ص. ٣١٥

(Sampling)، وهذه الطريقة تسمى أيضا بالطريقة المقصودة أو الاختيار بالخبرة وهي تعنى أساس الإختيار من خبرة الباحثة ومعرفتها بأن هذه المفردة تتمثل مجمع البحث.^{٢٧}

د- طريقة جمع البيانات وأدواتها

إن طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي الإختبارات والإستبانة، وهي كما تالي:

١- الإختبارات

إن الاختبار من أكثر أدوات جمع المعلومات أو البيانات التي تحتاج إليها الباحثة لأسئلة، هو امتحان لتقويم التحصيل والقدرات لتلاميذ أو لفصل مدرسي (مثلا، المعرفة الخاصة بموضوع معين).^{٢٨}

تعد الاختبارات المقننة أحد الطريقة التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فرضه. والأدوات التي تستخدم الباحثة في تقديم هذان الإختباران هي الأسئلة، وعددها خمسة عشر أسئلة، وفي كل أسئلة تكون نتائجها خمسة عشر إذا كان صوابا، وتقوم الباحثة بإختبارين، وهما:

أ- الاختبار القبلي (Pre-Test)

هو تختبر الباحثة قبل تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات، وغرض هذا الاختبار لمعرفة مستوى

^{٢٧} صلح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث....، ص. ٠٩.

^{٢٨} يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات التربويو، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان ناشرون،

التحصيل الدراسي قبل تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

ب- الإختبار البعدي (Post-Test)

هو تختبر الباحثة بعد تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. والنتائج من الإختبار البعدي يقارن بنتائج الإختبار القبلي، ثم كل منهما لقياس مدى فعالية التدريس.^{٢٩} تقارن الباحث بين الإختبار القبلي والإختبار البعدي وتحلل بينها لمعرفة تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

٢- الإستبانة

هو المدلول العربي الصحيح للمراد منها الذي يشير إلى تلك الإستثمار التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودا بإجابتها والأراء المحتملة أو بفرغ للإجابة.^{٣٠} تستخدم الباحثة الإستبانة لمعرفة إستجابة التلاميذ عن تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

ه- طريقة تحليل البيانات

وبعد أيتم جمع البيانات فتخط الباحثة إلى الخطوة التالية في البحث وهو تحليل البيانات الموجودة:

²⁹M. Ngalim Purwanto, *Prinsip-Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 1984), hal. 28.

^{٣٠}يوسف خليل يوسف، معجم المصطلحات ،...، ص. ٣٤٣

تحليل البيانات هي عملية البحث بشكل منهجي وجمع البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظة و الوثائق عن طريقة تنظيم البيانات وترجمتها إلى وحدات تجمع وتنظيم في نمط، واختبار أمرهم وفي تعلم وجعل الاستنتاجات كي يفهم لنفسه ولآخرين.

١- وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي و البعدي باختبارا "ت" ('T'

Test) فتستعمل الباحثة الرموز التالية: ^{٣١}

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

t_0 = حاصلة الملاحظة

M_D = متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة

المتغيرة الثانية، فهو من اتباع الخطوات التالية: ^{٣٢}

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$ = مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة

المتغيرة الثانية، و D من خطوات الآتية :

$$D = X - Y$$

³¹Anas Sudjono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2012), hal. 305.

³²Anas Sudjono, *Pengantar Statistik Pendidikan...* hal. 305.

$D=y-x$ = نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية

$=X$ = نتيجة المتغيرة الأولى

$=Y$ = نتيجة المتغيرة الثانية

$=N$ = عدد العينة

$=SE_{M_D}$ = الخطأ المعياري للفروق اتباع الرموز التالية:^{٣٣}

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$= SDD$ = الإخراخ المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة

الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، يعني:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

١: العدد الثابت

٢: تحليل البيانات عن نتيجة الإستبانة فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:^{٣٤}

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

البيان: P: النسبة المئوية

f: مجموع القيمة المحصولة المحصولة عليها

n: النتيجة الكاملة

³³Anas Sudijono, *PengantarStatistikPendidikan...* hal. 305-306.

³⁴Anas Sudijono, *PengantarStatistikPendidikan...* hal. 282.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

قد شرحت الباحثة في الفصل السابق عن أدوات البحث وهي الاختبار والاستبانة. في هذا الفصل تشرح الباحثة عن هذه البيانات لترقية قدرة التلاميذ ونتيجتهم في تدريس المفردات وإستجابة التلاميذ عن تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. وقد قامت الباحثة بالتصميمات التمهيديّة للحصول على تلك البيانات في المدرسة الإبتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh اعتماداً على إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري دار السلام بند آتشية رقم B-15320/Un.08/FTK.1/TL.00/10/2019.

١- لمحة عن ميدان البحث

إن المدرسة الإبتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh وهي إحدى المدرسة التي توجد في Banda Aceh يعني في الطريق Meuras Gampong Punge Blang Cut بناحية Jaya Baru بمنطقة Banda Aceh. وأسس هذه المدرسة في السنة ١٩٩٧ م. وكانت رئيسة المدرسة في هذه المدرسة هي رملي الماجستر. (أ) عدد المدرسين الذين يعلمون في المدرسة الإبتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh.

الجدول ١-٤

عدد المدرسين في المدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh

العدد	الجنس	الرقم
١٧	المدرسات	١
٦	المدرسون	٢
٢٣	المجموع	

من الجدول السابق نعرف أن عدد المدرسين في هذه المدرسة ٢٣ مدرسا، حيث ١٧ مدرسا و ٦ مدرسات. وأما عدد المدرس اللغة العربية ١ مدرسا، واسمهما نورجتة وهي متخرج من جامعة الرانيري.

ب) عدد التلاميذ في المدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh وكان عدد التلاميذ في هذه المدرسة ٣٢٨ تلاميذا، ولكل صف من عدد التلاميذ كما يتضح في الجدول الآتي:

الجدول ٢-٤

عدد التلاميذ في المدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية ١٠ Banda Aceh

رقم	الفصل	عدد الفصل	المجموع
١	الفصل الأول	٢	٥٤
٢	الفصل الثاني	٢	٥٤
٣	الفصل الثالث	١	٤٠
٤	الفصل الرابع	١	٤٤

٦١	٢	الفصل الخامس	٥
٧٥	٢	الفصل السادس	٦
٣٢٨	١٠	المجموع	

وأخذت الباحثة من التلاميذ في الصف الخامس " أ " لتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات.

٢- إجراء تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات

قبل إجراء عملية البحث في بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ١٠ Banda Aceh ستوضح الباحثة التوقيت التجريبي وخطوات التعليم، وبعض الوسائل التعليمية المتعلقة بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات. ولجمع البيانات فقامت الباحثة نفسها بالبحث الحقل في تلك المدرسة في التاريخ ٢٢ أكتوبر إلى ٢٨ أكتوبر ٢٠١٩م. ستعد الباحثة بالتوقيت التجريبي كما في الجدول التالي :

الجدول ٣-٤

التوقيت في العملية التجريبية

الأنشطة	الساعة	التاريخ	اليوم	اللقاء
توزيع الإختبار القبلي وشرح المفردات	٠٩.٢٠	٢٢ أكتوبر ٢٠١٩	الثلاثاء	اللقاء الأول
تعليم المفردات بالوسيلة Diorama عن الحديقة	١٠.٥٠	٢٣ أكتوبر ٢٠١٩	الأربعاء	اللقاء الثاني

اللقاء الثالث	الإثنين	٢٨ أكتوبر ٢٠١٩	٠٩.٢٠	توزيع الإختبار البعدي والإستبانة
---------------	---------	----------------------	-------	-------------------------------------

الجدول ٤-٤

عملية تعليم وتعلم في الفصل

(اللقاء الأول)

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرّسة
- التلاميذ يجيبون السلام.	- دخلت المدرّسة الفصل باللقاء السلام وتعزّف نفسها.
- التلاميذ يسمعون شرح المدرّسة	- تشرح المدرّسة التلاميذ عن أهمية تعليم اللغة العربية بإستعمال الوسيلة Diorama.
- التلاميذ يجيبون الأسئلة	- تسأل المدرّسة عن المادة التي قد تعلم التلاميذ.
- التلاميذ يعمل الإختبار البعدي	- تعطي المدرّسة الإختبار البعدي إلى التلاميذ.
- يجلس التلاميذ في المجموعة	- تقسم المدرّسة التلاميذ إلى خمسة فرقة
- يسمع التلاميذ عن شرح المدرّسة	- تشرح المدرّسة عن المفردات التي توجد حول الحديقة.
	- تسمح المدرّسة التلاميذ لبحث المفردات عن الحديقة مع أصدقائهم في الفرقة.
- التلاميذ يبحثون المفردات عن الحديقة	

<ul style="list-style-type: none"> - التلاميذ يسألون عن المادة لم يفهموا. - التلاميذ يأخذون الإستنباط من المادة. - التلاميذ يجيبون السلام 	<ul style="list-style-type: none"> - تسمح المدرّسة التلاميذ لتقدم الأسئلة من المادة التي لم يفهموا. - تساعد المدرّسة التلاميذ في أخذ الإستنباط عن المادة. - المدرّسة تحتم الدرس وتلقي السلام إلى التلاميذ قبل خروج الفصل.
--	--

الجدول ٥-٤

عملية تعليم وتعلم بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات (اللقاء الثاني)

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرّسة
<ul style="list-style-type: none"> - التلاميذ يجيبون السلام. - التلاميذ يسمعون شرح المدرّسة. - يجلس التلاميذ في المجموعة. - يلاحظ التلاميذ وسيلة Diorama. 	<ul style="list-style-type: none"> - تدخل المدرّسة الفصل وتسلم على التلاميذ ثم تسألهم عن حالهم. - تلقي المدرّسة الأهداف التعليمية لتلاميذ. - تقسم المدرّسة التلاميذ إلى خمسة فرق. - تعرض المدرّسة الوسيلة Diorama.
<ul style="list-style-type: none"> - التلاميذ يسمعون شرح المدرّسة. 	<ul style="list-style-type: none"> - تشرح المدرّسة المفردات بوسيلة Diorama عن الحديقة.

<ul style="list-style-type: none"> - التلاميذ يبحثون المعلومات عن المادة مع زملائهم. - التلاميذ يعملون ما طلب المدرّسة. - التلاميذ يسألون ما لم يفهموا. - أخذ التلاميذ الإستنباط من المادة. - التلاميذ يجيبون السلام. 	<ul style="list-style-type: none"> - تسمح المدرّسة التلاميذ ليناقشون عن المادة مع أصدقائهم. - توزع المدرّسة التدريبات إلى التلاميذ. - تطلب المدرّسة إحدى التلاميذ من الفرقة لإلقاء ما قد يناقشون في فرقتهم أمام الفصل. - تسمح المدرّسة التلاميذ لتقدم الأسئلة من المادة التي لم يفهموا. - تساعد المدرّسة التلاميذ في أخذ الإستنباط عن المادة. - المدرّسة تحتم الدرس وتلقي السلام إلى التلاميذ قبل خروج الفصل.
--	---

الجدول ٦-٤

عملية تعليم وتعلم بتطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات

(اللقاء الثالث)

أنشطة التلاميذ	أنشطة المدرّسة
<ul style="list-style-type: none"> - التلاميذ يجيبون السلام. - يكرر و يتذكر عن المادة 	<ul style="list-style-type: none"> - تدخل المدرّسة الفصل وتسلم على التلاميذ ثم تسألهم عن حالهم. - تكرر المدرّسة عن المادة مع التلاميذ.

- التلاميذ يجب الأسئلة الموجودة في الإختبار البعدي	- توزع المدرّسة الإختبار البعدي إلى التلاميذ.
- التلاميذ يجب الأسئلة الموجودة في الإستبانة	- توزع المدرّسة الإستبانة إلى التلاميذ.
- التلاميذ يجبون السلام.	- تحتم المدرّسة الدرس وتلقي السلام إلى التلاميذ قبل خروج الفصل.

ب- تحليل البيانات

١- تحليل البيانات من الإختبار

ولمعرفة قدرة التلاميذ على المفردات بعد استخدام وسيلة Diorama فاعتمدت الباحثة على إختبار القبلي والبعدي وعلى التلاميذ أن يجيبوا عن الأسئلة المقدمة لهم بالإجابة الصحيحة. ولتوضيح البيانات فتقدم الباحثة نتيجة الإختبار القبلي والبعدي كما يلي:

الجدول ٧-٤

نتيجة الإختبار القبلي والبعدي

رقم	التلاميذ	نتيجة الإختبار القبلي	نتيجة الإختبار البعدي
١	التلاميذ ١	٤٠	٦٠
٢	التلاميذ ٢	٤٥	٧٠
٣	التلاميذ ٣	٤٠	١٠٠
٤	التلاميذ ٤	٤٥	١٠٠
٥	التلاميذ ٥	٥٠	٩٠
٦	التلاميذ ٦	٤٥	١٠٠

١٠٠	٣٥	التلاميذ ٧	٧
٨٠	٢٥	التلاميذ ٨	٨
٧٠	٣٠	التلاميذ ٩	٩
١٠٠	٤٠	التلاميذ ١٠	١٠
١٠٠	٣٠	التلاميذ ١١	١١
٩٠	٥٠	التلاميذ ١٢	١٢
٩٠	٣٥	التلاميذ ١٣	١٣
١٠٠	٤٥	التلاميذ ١٤	١٤
٨٥	٥٠	التلاميذ ١٥	١٥
١٠٠	٣٠	التلاميذ ١٦	١٦
١٠٠	٥٠	التلاميذ ١٧	١٧
٩٠	٣٠	التلاميذ ١٨	١٨
١٠٠	٤٥	التلاميذ ١٩	١٩
١٠٠	٥٠	التلاميذ ٢٠	٢٠
٨٠	٥٥	التلاميذ ٢١	٢١

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات $(t-test)$

فتستعمل الباحثة الرموز كما يلي:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

وبتعبير رياضي يصاغ القانون كما يلي:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

أما مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي كما في الجدول

الآتي:

الجدول ٨-٤

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

رقم	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	$D=x-y$	$D^2=(x-y)^2$
١	٤٠	٦٠	-٢٠	٤٠٠
٢	٤٥	٧٠	-٢٥	٦٢٥
٣	٤٠	١٠٠	-٦٠	٣٦٠٠
٤	٤٥	١٠٠	-٥٥	٣٠٢٥
٥	٥٠	٩٠	-٤٠	١٦٠٠
٦	٤٥	١٠٠	-٥٥	٣٠٢٥
٧	٣٥	١٠٠	-٦٥	٤٢٢٥
٨	٢٥	٨٠	-٥٥	٣٠٢٥
٩	٣٠	٧٠	-٤٠	٢٥٠٠
١٠	٤٠	١٠٠	-٦٠	٣٦٠٠
١١	٣٠	١٠٠	-٧٠	٤٩٠٠
١٢	٥٠	٩٠	-٤٠	١٦٠٠
١٣	٣٥	٩٠	-٥٥	٣٠٢٥
١٤	٤٥	١٠٠	-٥٥	٣٠٢٥
١٥	٥٠	٨٥	-٣٥	١٢٢٥
١٦	٣٠	١٠٠	-٧٠	٤٩٠٠
١٧	٥٠	١٠٠	-٥٠	٢٥٠٠

٣٦٠٠	-٦٠	٩٠	٣٠	١٨
٣٠٢٥	-٥٥	١٠٠	٤٥	١٩
٢٥٠٠	-٥٠	١٠٠	٥٠	٢٠
٦٢٥	-٢٥	٨٠	٥٥	٢١
$\sum D^2 =$ ٥٦٥٥٠	$\sum D =$ -١٠٥٠	-	-	$N =$ ٢١

نظرا إلى نتيجة اختبار - ت (t-test) في الجدول السابق وجدت الباحثة البيانات الآتية:

$$١ - \text{مجموع الفرق بين الاختبارين } (\sum D) = -١٠٥٠$$

$$٢ - \text{مجموع مربعات الفرق بين الاختبارين } (\sum D^2) = ٥٦٥٥٠$$

$$٣ - \text{عدد العينة} = ٢١$$

ولمعرفة دلالة المتوسط الفرق بين النتيجةين المتغيرتين (MD)، فالباحث يتبع

الخطوات التالية:

$$MD = \frac{\sum D}{N} = \frac{-١٠٥٠}{٢١} = -٥٠$$

ثم يبحث الباحثة عن الأنحراف المعياري للفروق بين النتيجة المتعيتين (SD_D)

وهذا ما ننظره في الرموز التالي:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$= \sqrt{\frac{٥٦٥٥٠}{٢١} - \left(\frac{-١٠٥٠}{٢١}\right)^2}$$

$$\begin{aligned}
&= \sqrt{2692,8 - (-50)^2} \\
&= \sqrt{2692,8 - 2500} \\
&= \sqrt{192,8} \\
&= 13,88
\end{aligned}$$

ثم تبحث الباحثة عن الخطأ المعياري للفروق (SE_{MD}):

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{13,88}{\sqrt{21-1}} = \frac{13,88}{\sqrt{20}} = \frac{13,88}{4,47} = 3,10$$

وبعد كل خطوات من الحساب السابق فوصلت الباحثة إلى الخطوة الأخيرة

لاختبار فروض بحثها. لكن على الباحثة أن تعبر الاحصائية كما يلي:

$H_a = \mu_1 > \mu_2$: إن تطبيق وسيلة Diorama ترقى قدرة التلاميذ على سيطرة

المفردات.

$H_o = \mu_1 \leq \mu_2$: إن تطبيق وسيلة Diorama لا ترقى قدرة التلاميذ على

سيطرة المفردات.

اعتمادا على هذا الفرض المذكور، أن المقياس الرد:

- H_a مقبول و H_o مردود، إذا كان : ت- الجدول $>$ ت-الحساب.

- H_a مقبول و H_o مقبول، إذا كان : ت- الجدول $>$ ت-الحساب.

وأما الخطوة الأخيرة تختبر الباحثة البيانات باختبار - ت عن حاصل

الملاحظة (t_o) كما يلي:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}} = \frac{-0.0}{3.10} = -16.12 = 16.12$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرة (derajat kebebasan) ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikasi) ٥٪ و ١٪ من درجة الحرية في هذا البحث.

$$\begin{aligned} db &= N - 1 \\ &= 21 - 1 = 20 \end{aligned}$$

فحدد مستوى الدلالة (signifikasi) ٥٪ يعني ٢,٠٩ وحدد مستوى الدلالة ١٪ يعني ٢,٨٤ أمّا حاصل الملاحظة (to) يعني ١٦,١٢. وذلك (ت- الحساب) أكبر من (ت-الجدول) : $2.09 < 16.12 < 2.84$. إذا كانت النتيجة (ت-الحساب) متساوية أو أكبر (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مردودا وفرض البديل مقبولا. وإذا كانت النتيجة (ت-الحساب) تبلغ إلى النتيجة (ت-الجدول) فيكون الفرض الصفري مقبولا وفرض البديل مردودا.^{٣٥}

فوجدت الباحثة في هذا البحث أن النتيجة (ت-الحساب) أكبر من النتيجة (ت-الجدول)، ولذلك أن الفرض الصفري مردودا وفرض البديل مقبولا، يعني تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات فعّالا.

٢- تحليل البيانات الإستهانة

توزع الباحثة الإستهانة إلى التلاميذ لمعرفة استجاباتهم على تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات هل هي تكون إيجابية أم

³⁵Anas Sudijono, Pengantar Statistik Pendidikan, (Jakarta : Raja Grafindo Persada, 2012), hal. 312-313.

سلبية. وفي تحليل البيانات من الاستبانة يستعمل الباحثة الرموز لتحليلها كما

يلي:

$$P = \frac{f}{n} \times 100\%$$

الجدول ٩-٤

نتيجة إجابة المجيبات على الأسئلة من الإستبانة

نمرة	المؤشرات	بنود الإجابة				نسبة مئوية (%)			
		STS	ST	S	SS	STS	ST	S	SS
١	أرغب في تعليم اللغة العربية			٢٨,٦	٧١,٤				
٢	التعليم باستعمال وسيلة Diorama هي الخبرة الجديدة لديّ			٥٢,٣	٤٧,٧				
٣	أرغب في التعليم اللغة العربية باستعمال وسيلة Diorama		٤,٨	٥٢,٣	٤٢,٩		١	١١	٩

	٤٤٨	٦١٤٩	٣٣٤٣		١	١٣	٧	التعليم باستعمال وسيلة Diorama يجعلني سهولة على فهم المادة	٤
٤٤٨	٩٤٦	٤٢٤٩	٤٢٤٩	١	٢	٩	٩	التعليم باستعمال وسيلة Diorama يجعلني سهولة في حفظ المفردات	٥
		٤٢٤٩	٥٧٤١			٩	١٢	التعليم المفردات باستعمال وسيلة Diorama يسهلي الإجابة على الأسئلة الغة العربية	٦
٤٤٨	١٩٤٠	٤٧٤٧	٢٨٤٦	١	٤	١٠	٦	التعليم باستعمال	٧

								وسيلة Diorama ترقي قدرتي على فهم معنى في النص	
	٩٤٦	٣٣٤٣	٥٧٤١		٢	٧	١٢	التعليم المفردات باستعمال وسيلة Diorama حفزني في تعلم اللغة العربية	٨
		٥٢٤٣	٤٧٤٧			١١	١٠	التعليم المفردات باستعمال وسيلة Diorama متعة جدا	٩
	٩٤٦	٤٧٤٧	٤٢٤٩		٢	١٠	٩	التعليم المفردات باستعمال وسيلة	١٠

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

بناء على عرض البيانات وتحليلها في الفصل السابق فبيان الخلاصات بهذا

البحث هي كما يلي:

(١) إن تطبيق وسيلة Diorama يكون فعالاً لترقي قدرة التلاميذ على سيطرة

المفردات. وتعتمد الباحثة على أن نتيجة (ت-الحساب) أكبر من (ت-

الجدول) $2,09 > 16,12 < 2,84$.

(٢) إن تطبيق وسيلة Diorama في تعليم المفردات لها إستجابة إيجابية عند

التلاميذ، على الدليل أن الإيجابية الإيجابية (موافق بشدة و موافق) $93,3\%$

أكثر من الإيجابية السلبية (أقل موافق وغير موافق) $6,7\%$ بالنسبة:

$93,3\% < 6,7\%$.

ب- المقترحات

إعتمادا على الظواهر السابقة تقدمت الباحثة الإقتراحات كما التالي:

١- ترجو الباحثة المدرس أن تطبيق وسيلة Diorama في عملية تعليم خاصة

على المفردات. جامعة الزاوي

٢- ترجو الباحثة من الطلبة أن يدرسوا اللغة العربية جيدا ويفهم المادة اللغة

العربية فمها تاما.

٣- ترجو الباحثة إلى الباحثون الأخرى لبحث عن المشكلة في إنشاء الجملة

الاسمية و تعليم القواعد اللغة العربية.

المراجع

أ- المراجع العربية

- أزهر أرشد، ١٩٩٨ م، مدخل إلى طرق تعليم اللغة العربية الأجنبية لمدرسي اللغة العربية، مطبعة "الأحكام" أو جونج فاندانج: سرى فانوراما سكتي.
- رشيد أحمد طعيمة، ٢٠١٠ م، المرجح في مناهج اللغة العربية للناطقين باللغات الأخرى، القاهرة: دار الفكر العربي.
- صالح ابن أحمد العساف، ١٤١ هـ، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، الرياض: المكتبة العبيكان.
- عبد العزيز عبد المجيد، ١٩٩١ م، طرق التدريس اللغة العربية في طرق تدريسها، القاهرة: درا المعارف.
- محمود كامل الناقة، ١٩٨٥ م، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، السعودية: جامعة أم القرى.
- ناصر عبد الغالى و عبل حميد عبد الله، ١٩٩١ م، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، درا الغالى: الرياضى.
- يوسف خليل يوسف، بدون السنة، معجم المصطلحات التربويو، الطبعة الأولى، بيروت: مكتبة لبنان ناشرون.

ب- المراجع الأجنبية

- Anas Sudjono. 2012. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Aziz Fachrurrozi dkk. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Pustaka Cendekia Utama.
- Cecep Kustandi dan Bambang Sutjipta. *Media Pembelajaran*. Jakarta: Ghalia Indonesia.
- Daryanto. 2013. *Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.

- Hujair AH Sanaky. 2010. *Media Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.
- Hujair AH Sanaky. 2013. *Media Pembelajaran Interaktif*. Yogyakarta: Kaukaba Dipantara.
- Handri Guntur Tariga. 1990. *Pengantar Kosa Kata*. Jakarta : Balai Pustaka.
- I Nyoman Sudana Dageng, dkk. 1993. *Proses Belajar Mengajar II (Media Pembelajaran)*. Malang: Depdikbud.
- M. Ngalim Purwanto. 1984. *Prinsip-Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Muspika Hendri. 2013. *تحليل في علم اللغة*. Pekanbaru: Kreasi Edukasi.
- Nana Sudjana dan Ahmad Rivai. 2011. *Media Pembelajaran*. Bandung: Sinar Baru Algesindo.
- Rayandra Asyhar. 2012. *Kreatif Mengembangkan Media Pembelajaran*. Jakarta: Referensi.
- Syaiful Mustofa. 2011. *Strategi Pembelajaran Inofatif*. Malang: UIN Maliki.
- Yudhi Munadi. 2013. *Media pembelajaran*. Jakarta Selatan: GP Press.

ج- المراجع الإلكترونية والإنترنت

- Mega Pratiwi Aziz, “Metode Pengajaran Mufradat”, Muslimah Daily, di akses dari <http://www.megainfo92.blogspot.com/2013/12/metode-pengajaran-mufrodat.html?m=1>, pada tanggal 10 Oktober 2019

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: B-1809/Un.08/FTK/KP.07.6/02/2019

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005 tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012 tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 44 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2010 tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014 tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015 tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003 tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi tanggal Rabu, 20 Februari 2019

MEMUTUSKAN

- Menetapkan**
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Tamizi Ninoersy M.Ed sebagai pembimbing pertama
 2. Fajriah, MA sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Indah Aulia
NIM : 150202140
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : تطبيق وسيلة Diorama لترقية قدرة التلاميذ على المفردات "دراسة تجريبية بالمدرسة الابتدائية الحكومية الإسلامية - Banda Aceh"
- KEDUA** : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2019;
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2019 - 2020
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 22 Februari 2019

An. Rektor

Dekan

Muslim Razali

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN

Jl. Sveiikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh, 23111
Telpon : (0651)7551423, Fax : (0651)7553020
E-mail: flk.uin@ar-raniry.ac.id Laman: flk.uin.ar-raniry.ac.id

Nomor : B-15320/Un.08/FTK.1/TL.00/10/2019

Banda Aceh, 21 Oktober 2019

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Penyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a : INDAH AULIA
N I M : 150202140
Prodi / Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IX
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry
A l a m a t : Jl. Lingkar Kampus UIN Ar-Raniry Lr. Ibnu Sina No. 2
Tanjung Selamat Darussalam

Untuk mengumpulkan data pada:

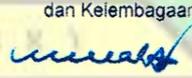
MIN 10 Banda Aceh

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Tathbiq Wasilah Diorama Litarqiyati Quدرات Talamiz 'Ala Mufradat (Dirasah Tajribiyah Bil Madrasatil Ibtidaiyah Al-Hukumiyyah Al-Islamiyyah 10 Banda Aceh)

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An Dekan,
Wakil Dekan Bidang Akademik
dan Kelembagaan,


Mustafa



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI 10**

Jl. Meusara Gampong Punge Blang Cut Kecamatan Jaya Baru Kota Banda Aceh
E-mail: 02504.601077kd@gmail.com, min10bandaaceh@gmail.com

Nomor : B-242/MI.01.07.10/KP.01.2.10.2019
Lampiran : -
Perihal : **Pelaksanaan Penelitian**

Kepada Yth :
**Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry
Darussalam Banda Aceh**

Assalammu'alaikumWarahmatullahiWabarakaatuh
Dengan hormat.

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN
Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Nomor : B-15320 /Un.08 /FTK.1
/TL.00 /10.2019, Tanggal 21 Oktober 2019, Perihal Mohon Izin Untuk
Mengumpulkan Data Skripsi. Maka dengan ini kami menerangkan bahwa :

Nama : **INDAH AULIA**
NIM : 150202140
Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IX
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry
Alamat : Jl. Lingkar Kampus UIN Ar-RaniryLr. IbnuSina No. 2
Tanjung Selamat Darussalam

Telah selesai melaksanakan tugas penelitian di MIN 10 Banda Aceh Mulai
tanggal **22 s/d 28 Oktober 2019** dalam rangka menyelesaikan penulisan
Skripsi dengan judul: **"Tathbiq Wasilah Diorama Litarqiyati Qudratut
Talamiz 'Ala Mufradat(DirasahTajribiyyah Bil Madrasatil Ibtidaiyah
Al-Hukumiyyah Al-Islamiyyah 10 Banda Aceh)"**

Demikianlah surat keterangan penelitian ini diperbuat dengan sebenarnya
untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Banda Aceh, 29 Oktober 2019

Kepala

Ramli, S. Ag

NIP 197010101999031004



RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : MIN 10 Banda Aceh
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Materi : في الحديقة
Kelas/Semester : V/I (Ganjil)
Alokasi Waktu : 2 x 35 Menit

A. Kompetensi Inti (KI)

- KI 1 : Menerima, menjalankan, dan menghargai ajaran agama yang dianutnya
- KI 2 : Menunjukkan perilaku jujur disiplin, tanggung jawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru, dan tetangganya serta cinta tanah air.
- KI 3 : Memahami pengetahuan faktual dan konseptual dengan cara mengamati dan mencoba berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah, di sekolah dan tempat bermain.
- KI 4 : Menyajikan pengetahuan faktual dan konseptual dalam bahasa yang jelas, sistematis, logis dan kritis dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

B. Kompetensi Dasar (KD)

- 1.1. Menerima dan meyakini bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugerah Allah swt.
- 2.1. Memotivasi rasa ingin tahu terhadap keberadaan wujud benda melalui media bahasa Arab dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangga.
- 3.2. Menemukan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat sederhana terkait topik: في الحديقة
- 4.2. Menghafalkan makna dari ujaran kata, frase, dan kalimat bahasa Arab terkait topik: في الحديقة

C. Tujuan dan Indikator Pembelajaran

Tujuan Pembelajaran	Indikator Pembelajaran
Setelah terjadinya proses mengamati, menanya, mengumpulkan informasi, menalar dan memberikan informasi siswa dapat menterjemahkan teks bacaan dan menyebutkan mufradat tentang في الحديقة	<p>1.1.1 Meminati dan meyakini belajar bahasa Arab bahwa kemampuan berbahasa merupakan anugerah Allah swt..</p> <p>2.1.1 Menunjukkan perilaku disiplin, tanggung jawab dalam melakukan praktik menghafal makna terkait topic.</p> <p>3.2.1 Menyebutkan atau menuliskan padanan kosa kata yang berkaitan dengan في الحديقة في dalam bahasa arab atau sebaliknya.</p> <p>4.2.1 Mengucapkan beberapa mufradat yang berkaitan dengan topic في الحديقة</p>

D. Materi Pokok

Ayo baca!

هَيَّا بِنَا نَقْرَأْ !

عِنْدِي أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ. لِي بَيْتٌ صَغِيرٌ نَظِيفٌ. وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ. فِيهَا بَرَكَةٌ عَمِيقَةٌ وَ جِسْرٌ وَ أَرْجُوْحَةٌ وَ سِيَاحٌ وَ بَوَابَةٌ وَأَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا شَجَرَةٌ الْبُرْتُقَالِ وَ شَجَرَةٌ التُّفَاحِ. وَفِيهَا أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا الْيَاسْمِينُ وَالْوَرْدَةُ. فِي الْبَرَكَةِ

أَسْمَاكَ كَثِيرَةً مُتَنَوِّعَةً. أَنْظِرْ إِلَى هُنَاكَ! ذَلِكَ مِصْبَاحٌ حَمِيمٌ وَمَقْعَدٌ قَدِيمٌ. بِجَانِبِ
 الْمِصْبَاحِ حَجْرٌ وَ شَجَرَةٌ الْمَوْزِ وَ شَجَرَةٌ التُّفَّاحِ. لِشَجَرَةِ التُّفَّاحِ ثَمَرَاتٌ كَثِيرَةٌ. هَذِهِ ثَمَرَةٌ
 الْمَوْزِ، لَوْنُهَا أَصْفَرٌ. وَتِلْكَ ثَمَرَةٌ التُّفَّاحِ، طَعْمُهُ حُلْوٌ.

E. Metode dan Pendekatan Pembelajaran

- Metode :Metode Ceramah, Diskusi Kelompok, Penugasan, Metode Qira'ah
- Pendekatan : Sainifik
- Model : Cooperative Learning

F. Media/Alat dan Sumber Belajar

- Media : Papan Tulis dan Diorama
- Alat : Spidol, Kertas, Pulpen
- Sumber : Buku siswa bahasa Arab pendekatan saintifik kurikulum 2013 kelas V Madrasah Ibtidaiyah
Kamus Indonesia-Arab
Bahan lain di Internet

G. Kegiatan Pembelajaran

Tahapan Pembelajaran	Kegiatan guru	Kegiatan Peserta Didik	Alokasi Waktu
Pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"> - Guru memberi salam. - Guru mempersilahkan siswa membaca do'a. - Guru mengabsen siswa. - Guru memberikan apresiasi dengan cara mengaitkan materi yang akan dipelajari dengan materi sebelumnya. 	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa menjawab salam. - Siswa membaca do'a bersama. - Siswa mendengarkan pengabsenan. - Siswa mengulang sedikit pembelajaran yang telah lalu. 	10 Menit

	<ul style="list-style-type: none"> - Guru memberikan motivasi kepada siswa. - Guru menjelaskan tentang tujuan dari materi yang akan dipelajari. - Guru membagikan siswa menjadi 5 kelompok. 	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa mendengarkan motivasi yang disampaikan guru. - Siswa mendengarkan setiap informasi yang diberikan guru. - Siswa dibagi menjadi 5 kelompok. 	
Inti	<p>Mengamati</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru membaca teks. - Guru memperlihatkan media diorama. - Guru menjelaskan mufradat menggunakan media diorama. - Guru menterjemahkan teks. <p>Menanya</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru memberikan kesempatan kepada siswa untuk bertanya tentang materi yang belum dipahami. <p>Mengumpulkan Informasi</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru meminta siswa untuk mengamati teks dan mendiskusikannya dengan anggota kelompoknya terkait materi. 	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa mendengar dan memperhatikan bacaan guru. - Siswa mengamati media diorama. - Siswa memperhatikan yang di sampaikan oleh guru. - Siswa memperhatikan yang di sampaikan oleh guru. - Siswa bertanya tentang materi yang belum dipahami. - Siswa mengamati teks dan mendiskusikan dengan anggota kelompoknya masing-masing tentang materi 	50 Menit

	<ul style="list-style-type: none"> - Guru mempersilahkan siswa untuk mencari informasi tentang makna yang belum diketahui. <p>Mengasosiasi</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru memberikan lembar kerja siswa. - Guru meminta siswa untuk mendiskusikan dengan anggota kelompoknya terkait pertanyaan yang diberikan oleh guru dalam LKPD. - Guru menyuruh siswa untuk memperbincangkan jawaban yang benar bersama kelompok. <p>Mengkomunikasi</p> <ul style="list-style-type: none"> - Guru meminta siswa melaporkan hasil jawaban kelompok kedepan kelas yang telah di jawab dalam LKPD yang dibagikan guru melalui ketua kelompok atau salah satu anggotanya. - Guru menyuruh kelompok lain mengoreksi kesalahan yang terdapat dari hasil pelaporan kerja kelompok dibawah 	<p>yang sudah dijelaskan guru.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Siswa mencari informasi dari setiap kelompok tentang makna yang belum diketahui. - Siswa mengerjakan LKPD yang diberikan oleh guru. - Siswa mulai mengerjakan dan mendiskusikan bersama anggota kelompoknya terkait pertanyaan yang diberikan oleh guru dalam LKPD. - Siswa memperbincangkan jawaban yang benar bersama kelompok. - Siswa melaporkan hasil jawabannya ke depan kelas yang telah di jawab dalam LKPD yang dilakukan oleh perwakilan kelompok saja. - Siswa yang berasal dari kelompok lain mengoreksi kesalahan yang terdapat dari hasil pelaporan kerja 	
--	--	---	--

	bimbingan dan arahan guru sebagai mediator.	kelompok teman yang maju di depan kelas.	
Penutup	<ul style="list-style-type: none"> - Guru memberikan penguatan tentang materi. - Guru membimbing siswa dalam menyimpulkan materi yang baru dipelajari. - Guru melakukan refleksi terhadap pembelajaran. - Guru menutup pembelajaran dengan do'a dan salam. 	<ul style="list-style-type: none"> - Siswa memperhatikan materi yang dijelaskan oleh guru. - Siswa menyimpulkan tentang materi yang baru di pelajari. - Siswa memberikan refleksi terhadap pembelajaran. - Siswa menutup pembelajaran dengan membaca do'a dan menjawab salam. 	10 Menit



LEMBAR KERJA PESERTA DIDIK

Nama Kelompok :

Nama Anggota Kelompok :

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Petunjuk

1. Berdo'alah sebelum mengerjakan soal
2. Bacalah setiap pertanyaan dengan cermat
3. Berdiskusilah dalam mengerjakan lembar kerja peserta didik (LKPD) berikut ini dengan anggota kelompokmu.

Soal sebagai berikut :

Bacalah teks berikut!

عِنْدِي أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ. لِي بَيْتٌ صَغِيرٌ نَظِيفٌ. وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ وَاسِعَةٌ. فِيهَا
بِرْكَةٌ عَمِيقَةٌ وَ جِسْرٌ وَ سِيَاحٌ وَ أَرْجُوْحَةٌ وَ بَوَابَةٌ وَأَشْجَارٌ كَثِيرَةٌ، مِنْهَا شَجَرَةُ الْبُرْتُقَالِ
وَ شَجَرَةُ التُّفَاحِ. وَفِيهَا أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهَا الْيَاسْمِينُ وَ الْوَرْدَةُ. فِي الْبِرْكَةِ أَسْمَاكٌ كَثِيرَةٌ
مُتَنَوِّعَةٌ. أَنْظُرْ إِلَى هُنَاكَ! ذَلِكَ مِصْبَاحٌ جَمِيلٌ وَمَقْعَدٌ قَدِيمٌ. بِجَانِبِ الْمِصْبَاحِ حَجْرٌ وَ
شَجَرَةُ الْمَوْزِ وَ شَجَرَةُ التُّفَاحِ. لِشَجَرَةِ التُّفَاحِ ثَمَرَاتٌ كَثِيرَةٌ. هَذِهِ ثَمْرَةُ الْمَوْزِ، لَوْنُهَا أَصْفَرٌ.
وَ تِلْكَ ثَمْرَةُ التُّفَاحِ، طَعْمُهُ حُلْوٌ.

1. Jawablah pertanyaan berikut dengan benar dan letakkanlah jawabanmu di kolom yang tersedia!

١. أَيْنَ الْحَدِيقَةُ ؟

٢. مَاذَا فِي الْحَدِيقَةِ ؟

٣. مَا طَعْمُ ثَمَرَةِ التُّفَّاحِ ؟

٤. مَاذَا بِجَانِبِ الْمِصْبَاحِ ؟

الأجوبة	التمرُّة
	.١
	.٢
	.٣
	.٤

2. Cocokkanlah gambar berikut sesuai dengan mufradat yang tepat!



بُرْتُقَالٌ

شَجَرَةٌ

مَوْزٌ

حَجَرٌ

بَوَابَةٌ

3. Artikan kosakata yang ada di dalam tabel berikut!

.....	Pohon apel		-١
.....	جِسْرٌ وَ سَيَّاحٌ		-٢
.....	Kolam		-٣
.....	أَزْهَارُ الْيَاسْمِينِ وَ الْوَرْدَةِ		-٤

4. Artikan makna yang tepat dari gambar berikut!

.....



.....



١.
٢.

SOAL PRE TEST

Nama :
Kelas :
Pelajaran :

1. Artikan kosakata yang ada di dalam tabel berikut ke dalam Bahasa Indonesia !

.....	حَدِيْقَةٌ	- ١
.....	شَجْرَةٌ	- ٢
.....	زَهْرَةٌ	- ٣
.....	بَوَابَةٌ	- ٤
.....	أَرْجُوْحَةٌ	- ٥

2. Pilihlah jawaban yang tepat dari soal berikut!

- ١ - مَعْنَى كَلِمَةِ "مَقْعَدٌ"
أ - Pohon ب - Bangku ج - Pagar
- ٢ - مَعْنَى كَلِمَةِ "مِصْبَاحٌ"
أ - Taman ب - Lampu ج - Bangku
- ٣ - Arti dari kata "jembatan" adalah ...
أ - جِسْرٌ ب - حَدِيْقَةٌ ج - شَجْرَةٌ
- ٤ - Arti dari kata "pagar" adalah ...
أ - سِيَاجٌ ب - بَوَابَةٌ ج - أَرْجُوْحَةٌ
- ٥ - مَعْنَى كَلِمَةِ "سَمَكٌ"
أ - Pohon ب - Ikan ج - Taman

3. Pilihlah gambar yang tepat dari mufradat berikut!

١- شَجَرَةُ الْمَوْزِ



ج.



ب.



أ.

٢- بَرَكَةٌ



ج.



ب.



أ.

٣- حَجَرٌ



ج.



ب.



أ.

٤- ثَمَرَةُ التُّفَّاحِ



ج.



ب.



أ.

٥- ذَهْرَةُ الْوَرْدَةِ



ج.



ب.



أ.

SOAL POST TEST

Nama :
Kelas :
Pelajaran :

1. Cocokkanlah gambar berikut sesuai dengan mufradat yang tepat!



شَجَرَةُ الْمَوْزِ



زَهْرَةٌ



جَسْرٌ



مَقْعَدٌ



أَرْجُوْحَةٌ



مِصْبَاحٌ

2. Pilihlah makna yang tepat dari soal berikut!

١- مَعْنَى كَلِمَةِ " ثَمْرَةُ التُّفَّاحِ "

أ- Buah apel ب- Pagar ج- Lampu

٢- Arti dari kata "Taman" adalah ...

أ- سِيَّاحٌ ب- حَدِيقَةٌ ج- ثَمْرٌ

3. Pilihlah makna yang tepat dari gambar berikut!

- ١



أ- أَرْجُوْحَةٌ ب- سَيَاحٌ ج- سَمَكٌ

- ٢



أ- شَجَرَةٌ ب- مَقْعَدٌ ج- زَهْرَةٌ

- ٣



أ- تَمْرٌ ب- سَمَاكٌ ج- حَجْرٌ

4. Artikan makna yang tepat dari gambar berikut!

. ١

.....



. ٢

.....



5. Artikan kosakata yang ada di dalam tabel berikut kedalam bahasa Arab!

.....	Pohon jeruk	- ١
.....	Pintu gerbang	- ٢

ANGKET SISWA

Nama :
Kelas :
Sekolah :

PETUNJUK PENGISIAN

1. Pengisian angket ini tidak akan mempengaruhi prestasi atau nilai rapor saudara
2. Berilah tanda (\surd) pada jawaban yang di anggap sesuai dengan diri saudara
Keterangan : **SS**: Sangat Setuju, **S**: Setuju, **TS**: Tidak Setuju, **STS**: Sangat Tidak Setuju
3. Bila ada keterangan yang penting mohon untuk dituliskan ketempat yang telah disediakan
4. Kejujuran saudara dalam pengisian angket ini sangat membantu dalam pengumpulan data

No	Pertanyaan	SS	S	ST	STS
1	Saya sangat suka pelajaran bahasa Arab				
2	Belajar dengan menggunakan media diorama adalah pengalaman baru saya				
3	Saya sangat suka belajar bahasa Arab menggunakan media diorama				
4	Belajar menggunakan media diorama membuat saya lebih mudah memahami materi				
5	Belajar menggunakan media diorama membuat saya mudah untuk menghafal mufradat				
6	Belajar mufradat menggunakan media diorama memudahkan saya untuk menjawab pertanyaan bahasa arab				
7	Belajar menggunakan media diorama meningkatkan kemampuan memahami makna bacaan didalam teks				
8	Belajar mufradat menggunakan media diorama memotivasi saya dalam belajar bahasa Arab				
9	Mempelajari mufradat menggunakan media diorama sangat menyenangkan				
10	Mempelajari mufradat menggunakan media diorama membuat saya tidak bosan				

الصور الفوتوغرافية

الاختبار القبلي



عملية التعليم بتطبيق وسيلة Diorama



الاختبار البعدي



السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

- ١- الإسم الكامل : إنداه أولياء
- ٢- رقم القيد : ١٥٠٢٠٢١٤٠
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : ٠٨ مايو ١٩٩٧ Kampung Aie
- ٤- الجنس : الإناث
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : Simeulue, Simeulue Tengah
- ٩- العمل : طالبة
- ١٠- البريد الإلكتروني : Indahaulia530@gmail.com
- ١١- اسم الأب : ساحيروان (متوفى)
- ١٢- العمل : -
- ١٣- اسم الأم : ريسوارنا
- ١٤- العمل : ربّة البيت
- ١٥- العنوان : Kampung Aie, Simeulue Tengah, Simeulue



ثانيا: خلفية التعليم

١- المدرسة الابتدائية : المدرسة الابتدائية ١ Simeulue Tengah،
سنة ٢٠٠٣-٢٠٠٩

٢- المدرسة المتوسطة : المدرسة المتوسطة ١ Simeulue Tengah،
سنة ٢٠٠٩-٢٠١٢

٣- المدرسة الثانوية : المدرسة الثانوية ١ Simeulue Tengah،
سنة ٢٠١٢-٢٠١٥

٤- قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،
بندا أتشية، ٢٠١٥-٢٠٢٠م

